

blooma 



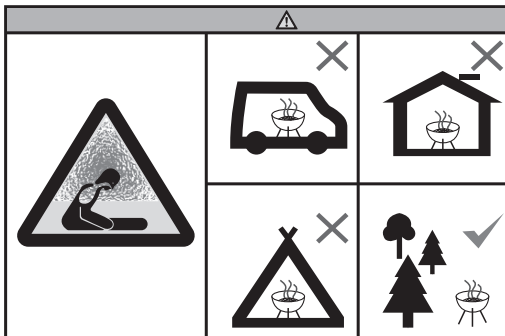
EAN: 3663602706700

Russel

⚠ These instructions are for your safety. Read the instructions before using the appliance, and retain them for future reference.

- ✓ Please dispose all plastic bags carefully and keep it away from children.
- ✓ Check the part and make sure you have all of the parts listed. If not, contact your local B&Q store who will be able to help you.
- ✓ Take a few moments to familiarize yourself with the contents & before starting check all holes are clear of any paint residue.
- ✓ When you are ready to start, make sure that you have plenty of space and a clean dry area for assembly.
- ✓ **Important** - Whilst every care is taken in the manufacture of this product, care must be taken during assembly in case sharp edges are present.

- ✓ **WARNING** - Charcoal or gas barbecues give off CARBON MONOXIDE when used, which is poisonous and can kill. DO NOT use a barbecue indoors or either in a tent, caravan or awning.
- ✓ **WARNING** - Do not use indoors! OUTDOOR USE ONLY. Do not use the barbecue in a confined and / or habitable space e.g. houses, tents, caravans, motor homes, boats. Danger of carbon monoxide poisoning fatality.



- ✓ Use this barbecue only on a stable, flat plane.
- ✓ Always stand your barbecue on a firm surface away from wooden fences or overhanging trees.
- ✓ Do not use within 1 m of any flammable structure or under any combustible surface.
- ✓ **WARNING!** Do not use spirit or petrol for lighting or re-lighting! Use only firelighters complying to EN 1860-3!
- ✓ **WARNING!** This barbecue will become very hot, do not move it during operation.
- ✓ **DO NOT** leave a lit barbecue unattended.
- ✓ **WARNING!** Keep children and pets away.
- ✓ Do not cook before the fuel has a coating of ash.
- ✓ The barbecue shall be heated up and the fuel kept red hot for at least 30 mins prior to the first cooking on the barbecue.
- ✓ Be careful when handling metal parts of a lit barbecue as there are likely to become hot.
- ✓ Ensure that the barbecue has cooled down completely before removing charcoal ash.
- ✓ Flare-ups can occur if hot fat drips onto lit charcoal. Keep a fine water sprayer at hand to extinguish any small flare-ups, otherwise use baking powder or salt to extinguish.
- ✓ Use sand to extinguish charcoal when you have finished cooking.
- ✓ To prolong the life of your barbecue grill do not leave it outside unprotected, use a suitable barbecue cover when not in use.
- ✓ The side handle is used for moving the barbecue only. **DO NOT** use or touch this handle when the barbecue is hot or in use.
- ✓ Do not store flammable materials near this barbecue.
- ✓ Do not use aerosols near this barbecue.
- ✓ Modification of the barbecue may be dangerous, is not permitted, and will nullify any warranty.
- ✓ Failure to follow the instructions in this manual could result in serious injury or property damage.

Food cooking information

- ✓ Please read and follow this advice when cooking on your grill.
- ✓ **ALWAYS** wash your hands before or after handling uncooked meat and before eating.
- ✓ **ALWAYS** keep raw meat away from cooked meat and other foods.
- ✓ Before cooking ensure barbecue grill surfaces and tools are clean and free of old food residues.
- ✓ **DO NOT** use the same utensils to handle cooked and uncooked foods.
- ✓ Ensure all meat is cooked thoroughly before eating.
- ✓ **CAUTION** - eating raw or under cooked meat can cause food poisoning (e.g. bacteria strains such as E.coli).
- ✓ To reduce the risk of under cooked meat cut open to ensure it is cooked all the way through internally.
- ✓ **CAUTION** - if meat has been cooked sufficiently the meat juices should be clear in colour and there should be no traces of pink/red juices or meat colouring.
- ✓ Pre-cooking of larger meat of joints is recommended before finally cooking on your barbecue.
- ✓ After cooking on your barbecue always clean the grill cooking surfaces and utensils.

Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

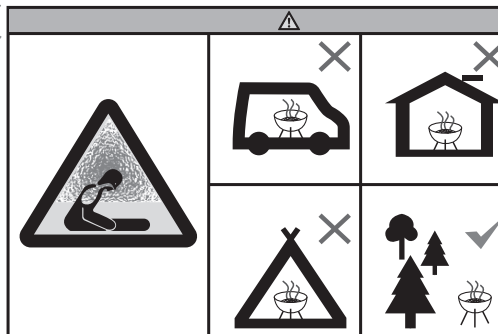
Distributor:

B&Q plc, Chandlers Ford, Hants, SO53 3LE
United Kingdom www.diy.com
SFD Limited, Trade House, Mead Avenue,
Yeovil, BA22 8RT, United Kingdom
www.screwfix.com

⚠ Ces instructions visent à assurer votre sécurité. Veuillez les lire très attentivement avant utilisation, puis les conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

- ✓ Les sacs plastique peuvent être dangereux pour les enfants. Afin d'éviter tout risque de suffocation, ne laissez pas ce sac à la portée des enfants.
- ✓ Assurez-vous que toutes les pièces répertoriées ci-avant sont présentes.
- ✓ Consacrez quelques instants à inspecter le contenu et vérifiez avant de commencer qu'aucun résidu de peinture ne subsiste dans les perçages.
- ✓ Une fois prêt, assurez-vous d'avoir suffisamment d'espace et une surface propre et sèche pour le montage.
- ✓ **Important** : malgré tout le soin apporté à la fabrication de ce produit, manipulez-le avec précaution car certaines arêtes peuvent être coupantes.

- ✓ **AVERTISSEMENT** - Pendant leur utilisation, les barbecues à charbon de bois ou à gaz produisent du MONOXYDE DE CARBONE, qui est toxique et peut entraîner la mort. NE PAS utiliser un barbecue à l'intérieur ou sous une tente, dans une caravane ou dans un camping-car.
- ✓ **ATTENTION!** Ne pas utiliser dans des locaux fermés ! UTILISATION A L'EXTERIEUR UNIQUEMENT. Ne pas utiliser le barbecue dans un espace confiné et/ou habitable par exemple des maisons, tentes, caravanes, camping-cars, bateaux. Risque de décès par empoisonnement au monoxyde de carbone.



- ✓ Le barbecue doit être installé sur un support horizontal stable avant utilisation.
- ✓ Installez toujours votre barbecue sur une surface ferme et éloignée de toute barrière en bois ou branche en surplomb.
- ✓ Ne pas utiliser à moins d'un mètre de tout objet inflammable ou au-dessous d'une surface combustible.
- ✓ **ATTENTION!** Ne pas utiliser d'alcool, d'essence ou tout autre liquide analogue pour allumer ou réactiver le barbecue ! Utiliser uniquement des allume-feu conformes à l'EN 1860-3 !
- ✓ **ATTENTION!** Ce barbecue va devenir très chaud. Ne pas le déplacer pendant son utilisation.
- ✓ **NE JAMAIS** laisser un barbecue allumé sans surveillance.
- ✓ **ATTENTION!** Ne pas laisser le barbecue à la portée des enfants et des animaux domestiques.
- ✓ Avant de commencer la cuisson, attendre qu'une couche de cendres recouvre le combustible.
- ✓ Remplissez de charbon le compartiment à combustible, allumez le charbon et attendez qu'il soit porté au rouge. Il est conseillé d'attendre au moins 30 minutes avant de cuisiner. Une fois que les charbons ont viré au gris cendre, ils peuvent être utilisés pour la cuisson.

- ✓ Prenez garde avant de manipuler les parties métalliques d'un barbecue allumé, car elles peuvent devenir brûlantes.
- ✓ Assurez-vous que le barbecue est totalement refroidi avant de débayer les cendres.
- ✓ Des flambées peuvent être provoquées par les gouttes de graisse chaude qui tombent sur les charbons allumés. Gardez à portée de main un vaporisateur d'eau à fines gouttelettes pour éteindre les flambées éventuelles.
- ✓ Lorsque vous avez terminé la cuisson, éteignez les charbons à l'aide de sable ou d'un vaporisateur d'eau à fines gouttelettes.
- ✓ Pour prolonger la vie de votre grill barbecue, ne le laissez pas à l'extérieur sans protection, et recouvrez le d'une couverture adaptée lorsqu'il n'est pas utilisé.
- ✓ Utilisez uniquement l'outil fourni pour ouvrir ou fermer le couvercle de ventilation.
- ✓ La poignée latérale sur le châssis ne doit servir qu'à déplacer le barbecue. **NE JAMAIS** utiliser ou toucher cette poignée quand le barbecue est chaud ou en cours d'utilisation.
- ✓ Ne stockez pas d'objets inflammables à proximité du barbecue.
- ✓ Ne pas utiliser d'aérosols à proximité du barbecue.
- ✓ Toute modification du barbecue peut être dangereuse, n'est pas autorisée et annulera la garantie.
- ✓ L'inobservation des instructions de ce manuel peut entraîner de graves blessures ou dégâts matériels.

Fabricant :

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX, United Kingdom

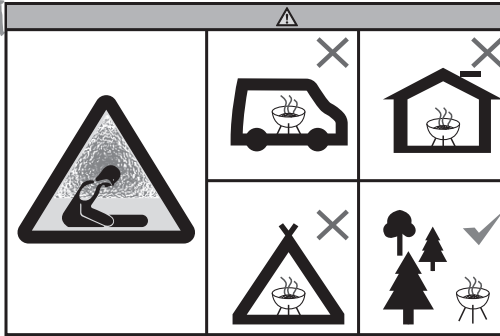
Distributeur :

Castorama France C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX www.castorama.fr
BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle
91310 Longpont-sur-Orge France
www.bricodepot.com

⚠ Niniejsze instrukcje są dla Twojego bezpieczeństwa. Przeczytaj je dokładnie przed użyciem i zachowaj je do przyszłego wglądu.

- Proszę dokładnie usunąć wszystkie plastikowe torby i trzymać je z dala od dzieci.
- Sprawdź zawartość opakowania i upewnij się, że posiadasz wszystkie części. W przeciwnym wypadku skontaktuj się z lokalnym sklepem Castorama, w którym będziesz mógł uzyskać pomoc.
- Poświęć kilka chwil na zapoznanie się z produktem. Przed rozpoczęciem użytkowania, sprawdź czy otwory nie są zabrudzone resztkami farby.
- Kiedy jesteś gotowy do rozpoczęcia montażu, sprawdź czy w miejscu montażu zapewniona jest wystarczająca ilość wolnego i czystego miejsca.
- Ważne** - Pomimo wszelkich starań zachowanych podczas produkcji niniejszego produktu, zachowaj ostrożność podczas montażu, ze względu na możliwe występowanie ostrych krawędzi.

- UWAGA** - węgiel drzewny lub grill gazowy w trakcie użytkowania wydzielają TLENEK WĘGLA, który jest trujący i może zabić. **NIE WOLNO** używać grilla w pomieszczeniach ani w namiocie, przyczepie kempingowej lub pod zadaszeniem.
- UWAGA** - **NALEŻY UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE NA ZEWNĄTRZ**, nie wolno używać grilla w żadnych zamkniętych pomieszczeniach lub w/pod altanką lub podobnych strukturach zewnętrznych ze względu na TLENEK WĘGLA i RYZYKO POŻARU.



- Używaj niniejszego grilla wyłącznie na trwałej i równej powierzchni.
- Zawsze umieszczaj grill na trwałej powierzchni, z dala od drewnianych płotów lub zwisających gałęzi drzew.
- Nie używaj w odległości mniejszej niż 1 m od łatwopalnych przedmiotów lub pod jakimkolwiek łatwopalnymi powierzchniami.
- UWAGA** - Nie używać spirytusu ani benzyny do rozpalania oraz ponownego rozpalania po zgaśnięciu!
- UWAGA** - Niniejszy grill staje się bardzo gorący podczas użycia! Nie przesuwaj go podczas gdy jest używany.
- NIE** pozostawiaj rozpalonego grilla bez nadzoru.
- OSTRZEŻENIE** - Trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od grilla.
- Nie przygotuj pożywienia zanim węgiel nie będzie pokryty warstwą popiołu.
- Grill powinien być podgrzewany a węgiel drzewny być rozżarzony przez co najmniej 30 minut przed przygotowaniem pożywienia.
- Bądź ostrożny podczas trzymania metalowych części rozpalonego grilla, ponieważ są one bardzo gorące.
- Upewnij się, że grill całkowicie ostygł przed usunięciem popiołu.

- Gdy gorący tłuszcz kapie na gorący węgiel drzewny, może dojść do wytworzenia się płomienia. Miej pod ręką spryskiwacz z wodą aby zagaścić małe płomienie, w przeciwnym razie do gaszenia użyj proszku do pieczenia lub soli.
- Użyj piasku lub spryskiwacza z wodą do zgaszenia węgla po zakończeniu grillowania.
- Aby wydużyć okres użytkowania grilla, nie pozostawiaj go na zewnątrz bez żadnego zabezpieczenia. Użyj odpowiedniego pokrowca do zakrycia grilla podczas gdy nie jest używany.
- (Dotyczy modeli z pokrywą i otworem wentylacyjnym) Używaj wyłącznie dostarczonego pręta do otwierania i zamykania otworu wentylacyjnego na wierzchniej części grilla.
- Boczny uchwyt obudowy grilla służy wyłącznie do przenoszenia grilla. **NIE** dotykaj tego uchwytu gdy grill jest gorący lub podczas gdy jest używany.
- Nie przechowuj materiałów wybuchowych w pobliżu grilla.
- Nie używaj aerozoli w pobliżu grilla.
- Wszelkie modyfikacje grilla mogą być niebezpieczne i dlatego są one zakazane, dodatkowo mogą one skutkować utratą ważności gwarancji.
- Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może doprowadzić do poważnego urazu i zniszczenia mienia.

Producent:

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

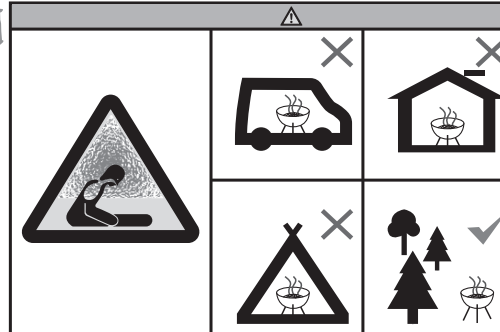
Dystrybutor:

Castorama Polska Sp. z o.o.
ul. Krakowiaków 78
02-255 Warszawa
www.castorama.pl

⚠ Эти инструкции предназначены для вашей безопасности. Внимательно их прочтите перед использованием и сохраните для будущего использования.

- Утилизируйте пластиковые пакеты аккуратно и берегите их от детей.
- Проверьте детали и проверьте наличие всех деталей по списку. Если чего-то не хватает, обратитесь в местный магазин Castorama, где вам помогут.
- Уделите несколько минут ознакомлению с содержимым, а перед началом проверьте, все ли отверстия очищены от остатков краски.
- Когда вы будете готовы к запуску, убедитесь в том, что у вас достаточно места и есть чистое сухое место для сборки.
- Важно** - В то время как при изготовлении предпринимаются все меры безопасности, во время сборки также нужно быть аккуратным, если есть острые углы.

- ВНИМАНИЕ** - При использовании угольного или газового барбекю выделяется УГАРНЫЙ ГАЗ, который токсичен и может привести к смерти. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** барбекю в помещении, палатке, доме на колесах или под навесом.
- ВНИМАНИЕ!** ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО НА ОТКРЫТОМ ВОЗДУХЕ. Барбекю нельзя использовать в закрытом пространстве, на балконе, в беседке и других подобных местах вследствие выделения УГАРНОГО ГАЗА и ОПАСНОСТИ ВОЗГОРАНИЯ.



- Используйте барбекю только на устойчивой, ровной поверхности.
- Всегда помещайте барбекю на твердую поверхность вдали от деревянных заборов или нависающих деревьев.
- Не используйте на расстоянии ближе 1 метра от легковоспламеняемых материалов или горючих поверхностей.
- ВНИМАНИЕ** - Не используйте спирт или бензин для зажигания или повторного зажигания! Используйте только зажигательные вещества, соответствующие стандарту EN 1860-3.
- ВНИМАНИЕ** - Барбекю очень нагревается. Не перемещайте его во время использования.
- НЕ** оставляйте горящее барбекю без присмотра.
- ВНИМАНИЕ** - Не подпускайте детей и животных.
- Не готовьте, пока топливо не покроется золой.
- Барбекю должно быть разогрето, а топливо должно быть раскалено докрасна на протяжении минимум 30 минут перед первой готовкой на барбекю.
- Будьте осторожны при обращении с металлическими частями горящего барбекю, так как эти части могут очень нагреться.
- Убедитесь в том, что барбекю полностью остыл перед выниманием угольной золы.
- Если горячий жир капает на горящий древесный уголь, то может вспыхнуть пламя. Для тушения небольшого пламени держите под рукой пульверизатор с водой; также можно использовать пекарный порошок или соль.

- Используйте песок или разбрызгиватель воды, чтобы погасить уголь после окончания приготовления.
- Чтобы продлить срок службы гриля для барбекю, не оставляйте его под открытым небом, используйте специальную крышку, когда барбекю не используется.
- (Для моделей с крышкой и вентиляционным отверстием) Используйте только поставляемые инструменты для открытия или закрытия крышки вентиляционного отверстия.
- Боковая ручка используется только для транспортировки барбекю. **НЕ** используйте и не касайтесь этой ручки, когда барбекю горячее или используется.
- Не храните легковоспламеняемые материалы возле барбекю.
- Не используйте аэрозоли вблизи барбекю.
- Изменение конструкции барбекю может быть опасной, она запрещена, и все гарантии будут аннулированы.
- Несоблюдение инструкций в этом руководстве может привести к серьезным травмам или повреждению имущества.

Импортер/Уполномоченное:

ООО "Касторама РУС" Дербеневская наб.,
дом 7, стр 8 Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

Импортер/Уполномоченное:

ООО "Кингфишер Интернейшл Продактс РУС"
Дербеневская наб., дом 7, стр 8 Россия, Москва,
115114

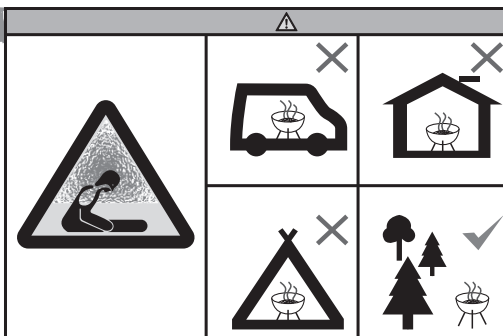
Изготовитель для России:

Фошань Наньхай Кэио ББК Индастри Ко., Лтд
Адрес: №2-2, Бэйша, Шэньчунь Индастриал Зоун,
Лишуй Таун, Наньхай Дистрикт, Фошань, Китай

⚠ Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța dvs. Citiți-le în totalitate înainte de utilizare și păstrați-le pentru referințe viitoare.

- Vă rugăm să eliminați cu grijă toate ambalajele din plastic și să le țineți departe de copii.
- Verificați piesele și asigurați-vă că aveți toate piesele listate. Dacă nu, luați legătura cu magazinul local Brico Store care vă va putea ajuta.
- Dați-vă puțin răgaz să vă familiarizați cu conținutul și, înainte de a începe, verificați dacă toate găurile sunt curate și nu au resturi de vopsea.
- Când sunteți gata de a începe, asigurați-vă că aveți spațiu suficient și o zonă curată și uscată pentru asamblare.
- Important** - Cu toate că au fost luate măsurile la fabricarea acestui produs, trebuie să aveți grijă și în timpul asamblării în cazul în care există margini ascuțite.

- AVERTISMENT** - Grătarele cu cărbune sau cu gaz elimină MONOXID DE CARBON când sunt folosite, acesta fiind otrăvitor și poate ucide. NU folosiți grătarul în interior sau într-un cort, caravană sau marchiză.
- AVERTISMENT** - Acest produs este doar pentru folosirea în exterior. **NU-L FOLOSIȚI ÎN INTERIOR!** Nu folosiți grătarul într-un spațiu închis și/sau de locuit, de ex. casă, cort, caravană, auto-rulotă, barcă. Pericol de moarte prin intoxicație cu monoxid de carbon.



- Folosiți acest grătar numai pe o suprafață plată și stabilă.
- Așezați întotdeauna grătarul pe o suprafață solidă, departe de garduri din lemn sau ramuri care atârnă deasupra.
- Nu-l folosiți la mai puțin de 1 m de orice structură inflamabilă sau sub orice suprafață combustibilă.
- ATENȚIE!** Nu utilizați alcool sau benzină pentru aprindere sau re-aprindere. A se utiliza doar aprinzătoare în conformitate cu EN 1860-3.
- ATENȚIE!** Grătarul se înfierbântă foarte tare. Nu-l mutați în timpul operării.
- NU lăsați grătarul nesupravegheat când este aprins.
- AVERTISMENT!** - Țineți la distanță copiii și animalele.
- Nu gătiți înainte ca combustibilul să aibă un strat de cărbune.
- Grătarul trebuie încălzit, iar combustibilul trebuie păstrat încins la roșu cel puțin 30 minute înainte de a coace pe el pentru prima dată.
- Aveți grijă când mănuiți părțile de metal ale grătarului aprins pentru că e foarte posibil să fie fierbinți.
- Asigurați-vă că grătarul s-a răcit complet înainte de a scoate cenușa de cărbune.

- Flăcările pot să apară dacă grăsimea fierbinte picură peste cărbune. Țineți un pulverizator fi cu apă la îndemână pentru a stinge orice flăcări mici, sau folosiți praf de copt sau sare pentru stingere.
- Folosiți nisip sau un pulverizator fin de apă pentru a stinge cărbunile când ați terminat de prăjit.
- Pentru a prelungi viața grătarului dvs. nu îl lăsați afară neprotejat, folosiți o acoperire potrivită când nu este folosit.
- (pentru modelele cu capac și deschidere de ventilație) Folosiți bara de scule furnizată pentru a deschide și închide ventilația de pe capac.
- Folosit numai pentru a muta grătarul. **NU** folosiți sau atingeți acest mâner când grătarul este fierbinte sau este folosit.
- Nu depozitați materiale inflamabile aproape de acest grătar.
- Nu aerosoli aproape de acest grătar.
- Modificările făcute la grătar pot fi periculoase, nu sunt permise și anulează garanția.
- Dacă nu respectați instrucțiunile din acest manual, pot rezulta răni sau deteriorări ale proprietății.

Producător:

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

Distribuitor:

SC Bricostore România SA Calea Giulesti 1-3,
Sector 6, Bucuresti România
www.bricodepot.ro

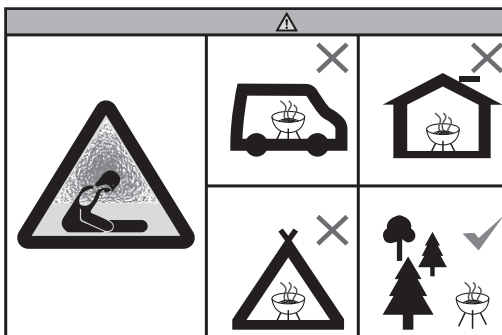
Distribuitor:

Praktiker Romania S.A.
Splaiul Independenței, nr 319 L și M, Cladirea Bruxelles,
etaj 1, Sector 6, RO-060044, București, România
Tel: +40 021 204 71 00
www.praktiker.ro

⚠ Estas instrucciones son para su seguridad. Por favor, léelas por completo antes de utilizar el producto y consérvelas para futura referencia.

- Por favor, tenga cuidado al desechar las bolsas de plástico y manténgalas alejadas de los niños.
- Compruebe las partes y asegúrese de que cuenta con todas las enumeradas. Si no, póngase en contacto con el establecimiento Brico Depôt más cercano, donde le ayudarán.
- Tómese un rato para familiarizarse con los componentes y antes de empezar, compruebe que ningún agujero conserva restos de pintura.
- Cuando esté preparado para comenzar, asegúrese de que tiene mucho espacio y una zona limpia y seca para el montaje.
- Importante** - Aunque se tiene todo el cuidado posible durante la fabricación del producto, debe permanecer alerta durante el montaje por si hay bordes afilados.

- ADVERTENCIA** - Las barbacoas de carbón o gas emiten MONÓXIDO DE CARBONO cuando se utilizan, lo que es venenoso y puede matar. NO utilice una barbacoa en espacios interiores, ni en una tienda de campaña o caravana, ni bajo un toldo.
- ¡No utilizar en locales cerrados!**
ADVERTENCIA: SOLO PARA USO EN ESPACIOS EXTERIORES. No use la barbacoa en un espacio cerrado y/o habitable, p.e. vivienda, tienda de campaña, caravana, autocaravana, embarcación. Peligro de envenenamiento mortal por monóxido de carbono.



- Utilice esta barbacoa sólo sobre un plano llano y estable.
- Coloque siempre la barbacoa en una superficie firme lejos de vallas de madera o árboles que cuelguen.
- No la utilice a menos de un metro de cualquier estructura inflamable o bajo cualquier superficie inflamable.
- ¡ATENCIÓN!** ¡No use alcohol o gasolina para encender o avivar el fuego! Utilice únicamente los combustibles de encendido conformes a la Norma EN 1860-3.
- ¡ATENCIÓN!** ¡Esta barbacoa se calentará mucho, no la mueva durante su utilización!
- NUNCA** deje desatendida una barbacoa encendida.
- ¡ATENCIÓN!** ¡No deje la barbacoa al alcance de los niños y animales domésticos!
- Antes de comenzar a cocinar, verifique que el combustible está recubierto de cenizas.
- Hay que calentar la barbacoa y dejar el carburante al rojo vivo por lo menos 30 minutos antes de empezar a cocinar en la barbacoa.
- Tenga cuidado cuando toque las partes metálicas de una barbacoa encendida porque es probable que se calienten.
- Asegúrese de que la barbacoa se ha enfriado totalmente antes de extraer la ceniza del carbón.
- Pueden haber pequeñas llamaradas en caso de haya escurrimiento de grasa caliente hacia el carbón. Mantenga cerca un rociador de agua en buen estado para apagar cualquier llamarada pequeña. De lo contrario, utilice polvos de hornear o sal.

- Utilice arena o un pulverizador de agua fino para apagar el carbón cuando haya acabado de cocinar.
- Para prolongar la vida de su barbacoa no la deje fuera sin protección, utilice una cubierta adecuada para ella mientras no la use.
- (Para modelos con cubierta y ventilación) Utilice la barra herramienta suministrada para abrir y cerrar la cubierta de la ventilación.
- (El asa lateral del cuerpo de la barbacoa sirve exclusivamente para mover la barbacoa. **NO** utilice ni toque este asa cuando la barbacoa esté caliente o en uso. No almacene materiales inflamables cerca de esta barbacoa.
- No utilice aerosoles cerca de la barbacoa.
- Modificar la barbacoa puede ser peligroso, no está permitido y anulará esta garantía.
- El incumplimiento de las instrucciones de este manual puede causar lesiones graves o daños en la propiedad.

Fabricante:

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

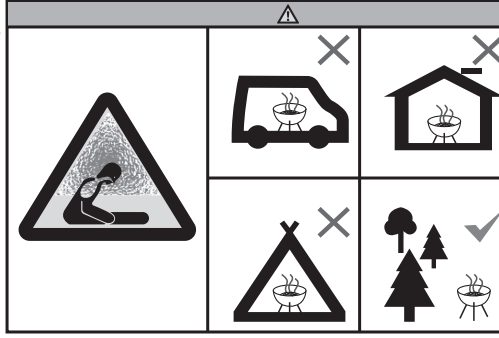
Distribuidor:

Euro Depot España, S.A.U. c/ La Selva,
10 - Edificio Inblau A 1a Planta
08820-EI Prat de Llobregat
www.bricodepot.es

⚠ Estas instruções são para sua segurança. Deve lê-las atentamente antes de utilizar o aparelho e guardá-las para referência futura.

- ✓ Elimine todos os sacos de plástico com cuidado e mantenha-os afastados das crianças.
- ✓ Verifique as peças e assegure-se de que tem todas as peças indicadas na lista. Caso contrário, entre em contacto com a loja de B&Q local que o poderá ajudar.
- ✓ Dedique alguns momentos a familiarizar-se com o conteúdo e antes de começar verifique se todos os orifícios estão isentos de qualquer resíduo de tinta.
- ✓ Quando estiver pronto para começar, certifique-se de que tem bastante espaço e uma área limpa e seca para a montagem.
- ✓ **Importante** - Embora tenha havido todo o cuidado no fabrico deste produto, deve ser tomado cuidado durante a montagem caso existam arestas afiadas.

- ✓ **AVISO** - As churrasqueiras a carvão ou a gás emitem MONÓXIDO DE CARBONO durante a utilização, que é venenoso e pode matar. NÃO use uma churrasqueira no interior nem numa tenda, caravana ou toldo.
- ✓ **AVISO** - USE APENAS AO AR LIVRE. Apenas para uso no exterior, as churrasqueiras não devem ser utilizadas em qualquer espaço fechado ou dentro/debaixo de pavilhões de jardim ou estruturas ao ar livre similares, devido ao MONÓXIDO DE CARBONO e ao PERIGO DE INCÊNDIO.



- ✓ Utilize esta churrasqueira apenas sobre uma superfície estável e plana.
- ✓ Instale sempre a sua churrasqueira numa superfície firme e afastada de cercas de madeira ou de árvores frondosas.
- ✓ Não utilize no espaço de 1m de qualquer estrutura inflamável ou por baixo de qualquer superfície combustível.
- ✓ **AVISO** - Não use álcool nem gasolina para acender ou reacender o lume! Use apenas acendalhas que cumpram a norma EN 1860-3!
- ✓ **ATENÇÃO** - A churrasqueira vai ficar muito quente. Não a mova durante o funcionamento.
- ✓ **NÃO** deixe uma churrasqueira acesa sem vigilância.
- ✓ **AVISO!** Mantenha as crianças e os animais de estimação afastados.
- ✓ Não cozinhe antes de o combustível ter uma camada de cinzas.
- ✓ A churrasqueira deve ser acesa e o carvão mantido vermelho quente durante pelo menos 30 minutos antes de começar a cozinhar na churrasqueira.

- ✓ Tenha cuidado ao manusear as peças de metal de uma churrasqueira acesa, pois podem estar demasiado quentes.
- ✓ Certifique-se de que a churrasqueira arrefeceu completamente antes de remover as cinzas de carvão.
- ✓ As erupções podem surgir quando a carne é assada e a sua gordura e sucos caem sobre o carvão quente. Mantenha um pulverizador de água à mão para extinguir quaisquer pequenos surtos, ou então use fermento em pó ou sal para os extinguir.
- ✓ Use areia para apagar o carvão quando tiver terminado de cozinhar.
- ✓ Para prolongar a vida da sua churrasqueira não a deixe sem proteção no exterior, use uma capa para churrasqueiras adequada quando não estiver a ser utilizada.
- ✓ (Para modelos com tampa e ventilação de ar) Use apenas a barra de ferramentas fornecida para abrir ou fechar a tampa de ventilação de ar.
- ✓ A pega lateral é usada apenas para mover a churrasqueira. NÃO use nem toque nesta pega quando a churrasqueira está quente ou a ser utilizada.
- ✓ Não guarde materiais inflamáveis perto desta churrasqueira.
- ✓ Não utilize aerossóis perto desta churrasqueira.
- ✓ Modificar a churrasqueira pode ser perigoso, não é permitido e irá anular qualquer garantia.
- ✓ O não cumprimento das instruções deste manual pode resultar em ferimentos graves ou danos materiais.

Fabricante:

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX, United Kingdom

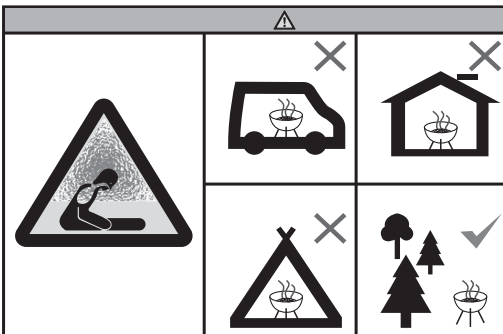
Distribuidor:

Brico Depot Portugal SA Rua Castilho,
5 - 1 esquerdo, sala 13 1250-066 Lisboa
www.bricodepot.pt

⚠ Bu talimatlar, sizin güvenliğinizi içindir. Kullanmadan önce, lütfen hepsini iyice okuyun ve gelecekte başvurmak açısından bu talimatları saklayın.

- ✓ Lütfen, tüm plastik torbaları dikkatli şekilde atın ve çocuklardan uzak tutun.
- ✓ Parçayı kontrol edin ve listelenmiş parçaların hepsinin elinizde olduğundan emin olun. Eğer yoksa, size yardımcı olabilecek yerel Koçtaş mağazanıza başvurun.
- ✓ İçindekiler kısmı hakkında bilgi edinmek için birkaç dakikanızı ayırın ve çalıştırmadan önce tüm deliklerin herhangi bir boya kalıntısı içerip içermediğini kontrol edin.
- ✓ Çalıştırmaya hazır olduğunuzda, bol miktarda temiz hava ve montaj için temiz kuru bir alan temin edin.
- ✓ **Önemli** - Bu ürünün üretimi sırasında her türlü özen gösterilmiş olsa da, keskin kenarlar ihtimaline karşı montaj sırasında dikkatli olunmalıdır.

- ✓ **UYARI** - Kömürlü veya gazlı barbeküler kullanıldığında zehirli ve ölüme yol açabilen KARBON MONOKSİT yayarlar. Barbeküyü kapalı mekanda, çadır, karavan veya tente içinde KULLANMAYIN.
- ✓ **UYARI** - SADECE DIŞ MEKANDA KULLANIN, barbeküler KARBON MONOKSİT ve YANGIN TEHLİKESİ nedeniyle kapalı alanlarda, çardak içinde/altında veya benzeri açık yapılarda kullanılmamalıdır.



- ✓ Bu barbeküyü sadece sabit, düzgün bir yüzey üzerinde kullanın.
- ✓ Barbekünüzü, daima, ağaç çitler ve sarkan ağaçlardan uzakta, sert bir yüzey üzerinde tutun.
- ✓ Herhangi alevlenebilir bir yapının 1 m dahilinde veya herhangi tutuşabilir bir yüzey altında kullanmayın.
- ✓ **DİKKAT** - Tutuşturma veya yeniden tutuşturma için ispirto veya benzin kullanmayın! Sadece barbekü kullanımına uygun ateş yakıcılar kullanın.
- ✓ **DİKKAT** - Bu barbekü oldukça sıcak hale gelecektir. İşlem sırasında hareket ettirmeyin.
- ✓ Yanan bir barbeküyü başıboş BIRAKMAYIN.
- ✓ **UYARI** - Çocuklardan ve evcil hayvanlardan uzak tutun.
- ✓ Yakıtın üzerinde bir kül tabakası oluncaya kadar pişirme işlemine başlamayın.
- ✓ Barbekü üzerindeki ilk pişirme işleminden en az 30 dakika önce, barbekü ısıtılmalı ve yakıtın akkor haline gelmesi beklenmelidir.
- ✓ Yanan bir barbekünün metal parçaları ile uğraşırken dikkatli olun, çünkü bu parçaların sıcak olma ihtimali vardır.
- ✓ Kömür külünü çıkarmadan önce barbekünün tamamen soğuduğundan emin olun.
- ✓ Yanmakta olan mangal kömürü üzerine sıcak yağ damlarsa ani parlamalar oluşabilir. Küçük parlamaları söndürmek için elinizde hassas bir su püskürtücü bulundurun, aksi takdirde kabartma tozu ve tuz ile söndürün.
- ✓ Pişirme işlemi bitirdiğinizde kömürü soğutmak için kum veya ince su püskürtücü kullanın.
- ✓ Barbekü ızgaranızın ömrünü uzatmak için, korunmasız dışarıda bırakmayın, kullanımda olmadığı zamanlarda uygun bir barbekü örtüsü kullanın.
- ✓ (Kapalı ve havalandırma delikli modeller için) Havalandırma kapağını açmak veya kapatmak için sadece verilen alet çubuğunu kullanın.
- ✓ Yan kulp, sadece barbeküyü taşımak için kullanılır. Barbekü sıcakken veya kullanım halindeyken bu kulpu KULLANMAYIN veya ona DOKUNMAYIN.
- ✓ Bu barbekünün yakınında tutuşabilir malzemeler muhafaza etmeyin.
- ✓ Bu barbekünün yakınında aerosoller kullanmayın.

- ✓ Barbekünün tadil edilmesine tehlikeli olabileceğinden izin verilmez ve böylesi tadilat, garantiyi geçersiz kılacaktır.
- ✓ Bu el kitabındaki talimatlara uymamak, ciddi yaralanmalar veya mal zararına neden olabilir.
- ✓ Bu ürünün bağlantı veya montajı tüketicie aittir. Montaj hizmeti veya bu ad altında alınan montaj bedeli ürünün satış bedeline dahil değildir.

Üretici Firma:

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

İthalatçı Firma:

KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300
Faks: +90 216 4844313
www.koctas.com.tr

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ
0850 209 50 50